

# CERA-PET Blutzuckerteststreifen



Lesen Sie die Packungsbeilage durch bevor Sie die CERA-PET™ Blutzuckerstreifen verwenden. Verwenden Sie nur CERA-PET™ Blutzuckerteststreifen in Verbindung mit dem CERA-PET™ Blutzuckermessgerät. Befolgen Sie die Anweisungen des Veterinärs/Tierarztes bezüglich der Häufigkeit der Messungen und des Messzeitpunkts. Bewahren Sie die Beilage als künftige Referenz auf. Wenn Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler.

### Verwendungszweck

Das CERA-PET™ Blutzuckermesssystem ist zur Verwendung in veterinärmedizinisch-professioneller Umgebung zum Kontrollieren des Blutzuckers bei Hund und Katze bestimmt. Das CERA-PET™ Blutzuckermesssystem ist zur In-vitro-Diagnostik vorgesehen.

### Messprinzip

Der Test beruht auf der Messung eines elektrischen Stroms, der durch die chemische Reaktion der Glukose mit dem Reagenz des Teststreifens verursacht wird. Das Testgerät misst den Strom und zeigt den entsprechenden Blutzuckerwert an. Die Stärke des Stroms, erzeugt durch die Reaktion, hängt von der Glukosemenge in der Blutprobe ab.

#### Achtung

Die CERA-PET™ Blutzuckerteststreifen sind nicht zur Blutzuckermessung beim Menschen bestimmt. Die Verwendung zur Messung des menschlichen Blutzuckerspiegels dürfte ungenaue Werte ergeben.

#### Warnung

ine Änderung der medikamentösen Behandlung, die auf die CERA-PET™ Blutzuckertestergebnisse basiert, wird nicht ohne Zustimmung und Anweisung Ihres Veterinärmediziners bzw. Tierarztes empfohlen.

### Zusammensetzung des Reagenzes

• Jeder CERA-PET™ Blutzuckerteststreifen enthält:

- Glucose dehydrogenase(Microorganismus) ..... 4 Einheiten
- Potassium ferricyanide ..... 0.05 mg

• Jedes Fläschchen enthält ein Trockenmittel.

### Kalibrierung

Bei Verwendung des CERA-PET™ Blutzuckermesssystems zum ersten Mal oder vor Verwendung einer neuen Teststreifenpackung soll das Messgerät kalibriert werden. In jeder Packung der Teststreifen befinden sich zwei Code-Chips (Hund und Katze). Die Kalibrierung kann einfach durch das Einschiebendes Code-Chips in das Messgerät durchgeführt werden. Verwenden Sie nur den Code-Chip der in der Teststreifenpackung beiliegt.

- Drücken Sie die Ein/Aus Taste zum Anschalten des Messgeräts.
- Führen Sie den Code-Chip vollständig in den Einschub mit der Code-Nr. nach oben ausgerichtet ein. Die Code-Nr. wird auf dem LCD-Display erscheinen. Vergewissern Sie sich, dass die Code-Nummern auf dem Display, auf dem Code-Chip und auf dem Fläschchen des Streifens gleich sind.
- Entfernen Sie den Code-Chip. Das Messgerät ist nun bereit für eine Messung des Blutzuckers. Bewahren Sie den Code-Chip mit der Teststreifenpackung auf. Werfen Sie den Code-Chip nicht weg, bevor alle Teststreifen in der Packung verwendet sind.

• **Messung mit Blutzuckerkontrolllösung**

Die CERA-PET™ Blutzuckerkontrolllösung enthält Glukose, die auf die Teststreifen reagiert. Durch Vergleichen des Ergebnisses aus dem Blutzuckerkontrolllösungstest und dem erwarteten Bereich, das auf dem Etikett des Teststreifenfläschchens gedruckt ist, können Sie überprüfen, ob das Messgerät und die Teststreifen als ein System richtig funktionieren. Es ist sehr wichtig, dass Sie die einfache Überprüfung regelmäßig durchführen, um genaue Messergebnisse zu gewährleisten.

- Führen Sie den Teststreifen vollständig in den Einschub des Messgeräts ein. Das Blut-Symbol beginnt zu blinken.
- Bereiten Sie die Blutzuckerkontrolllösung vor. Schütteln Sie das Fläschchen der Kontrolllösung durch.
- Verwenden Sie die Blutzuckerkontrolllösung. Ein Blutstropfen soll direkt auf den absorbierenden Spalt des Teststreifens aufgetragen werden. Drücken Sie das Fläschchen, um einen weiteren Tropfen der Blutzuckerkontrolllösung zu erhalten und bringen Sie ihn auf den absorbierenden Spalt des Teststreifens auf. Er wird automatisch in den Teststreifen eingesogen. Stellen Sie sicher, dass das Bestätigungsfenster voll gefüllt ist.
- Das Messgerät zeigt das Ergebnis der Messung mit der Blutzuckerkontrolllösung in 5 Sekunden an.
  - Führen Sie einen Blutzuckerkontrolllösung-Test durch,
  - Wenn Sie Ihr System ohne Verwendung einer Blutprobe testen möchten.
  - Wenn Sie das Messgerät zum ersten Mal verwenden.
  - Wenn Sie vermuten, dass Ihr Messgerät oder Ihre Teststreifen nicht richtig funktionieren.
  - Wenn die Messergebnisse ungewöhnlich hoch oder niedrig sind oder nicht mit

Ihren Symptomen übereinstimmen.

- Wenn das Fläschchen des Teststreifens offen gelassen wurde.
- Wenn Sie eine neue Packung der Teststreifen verwenden.
- Wenn das Messgerät fallen gelassen wurde.

Hinweis
Die Ergebnisse der Messungen mit der Blutzuckerkontrolllösung geben den Blutzuckerwert Ihres Heimtieres nicht wieder. <ul style="list-style-type: none"><li>Die CERA-PET™ Blutzuckerkontrolllösung ist separat erhältlich. Wenn Sie sie kaufen möchten, wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler.</li></ul>
Achtung
In Verbindung mit dem CERA-PET™ Blutzuckermesssystem verwenden Sie ausschließlich die CERA-PET™ Blutzuckerteststreifen. Die Blutzuckerkontrolllösung ist separat erhältlich. Verwenden Sie die Kontrolllösung nicht nach dem Verfallsdatum, das auf dem Fläschchen gedruckt ist. Verwenden Sie die Kontrolllösung innerhalb von 4 Monaten nach der ersten Öffnung. Es wird empfohlen, das Datum der ersten Öffnung des Kontrolllösungsfläschchens zur rechtzeitigen Entsorgung der geöffneten Kontrolllösung in 4 Monaten zu notieren.

### Blutzuckermessung

• **Entnahme eines Blutstropfens**

- Die Stechhilfe kann zur Entnahme der Blutprobe von Ihrem Haustier verwendet werden.

- Konsultieren Sie einen Veterinärmediziner oder Tierarzt für eine empfohlene Methode zur Probenahme und Ratschläge

1) Wählen Sie die Entnahmestelle aus.

- Es gibt verschiedene Stellen zum Entnehmen der Kapillarblutproben.
  - Ader am Ohrrand bei Hund und Katze
  - Pfote bei Hund und Katze
  - Innen- oder Außenseite der Lippe, nur bei Hund
  - Kallus am Bein, meist beim Hund
- Erwärmung der Entnahmestelle fördert den Blutfluss.
- Sanftes Reiben der Entnahmestelle
- Verwenden eines warmen (keines heißen) Tuchs auf die Entnahmestelle. (Bei Verwendung eines nassen Tuchs legen Sie es in eine Plastiktüte ein, um eine Verdünnung der Blutprobe zu vermeiden.)

2) Waschen Sie Ihre Hände mit warmem Wasser und Seife, um genaue Ergebnisse zu gewährleisten. Trocknen Sie Ihre Hände gründlich.

3) Nach dem Auswählen der Teststelle entfernen Sie Haare und Schuppen und desinfizieren Sie sie mit einem Alkoholtupfer.

4) Verwenden Sie die Stechhilfe, um einen Blutropfen zu erhalten.

5) Um einen Tropfen Blut aus der Teststelle zu entnehmen, drücken Sie die Freigabetaste. Sie hören einen Klick, was darauf hinweist, dass die Punktion abgeschlossen ist.

6) Drücken Sie vorsichtig den punktierten Bereich, um eine Blutprobe zu erhalten.

- Drücken Sie vorsichtig auf die Teststelle mit steriler Gaze oder Baumwolle, um den Blutfluss zu stoppen.

7) Drücken Sie vorsichtig mit steriler Gaze oder Baumwolle auf die Teststelle um den Blutfluss zu stoppen.

8) Entfernen Sie die Lanzette. Nach dem Ziehen an der Schiebehülse, schieben Sie das Auswerfersystem nach vorne um die Lanzette zu entfernen.

9) Setzen Sie die Schutzkappe auf eine feste Oberfläche und drücken Sie die ausgesetzte Spitze in die Schutzkappe.

Warnung
Jede Lanzette sollte nur einmal verwendet werden. Entsorgen Sie die verwendete Lanzette auf sichere Weise, um eine Verletzung oder Infizierung zu vermeiden. Gebrauchte Lanzetten sowie die Stechhilfe dürfen niemals von anderen Tieren oder Personen verwendet werden. Verwenden Sie immer eine neue Lanzette.

• **Durchführung einer Blutzuckermessung**

1) Teststreifen einführen

Entnehmen Sie einen Teststreifen aus dem Fläschchen und schließen Sie die Kappe umgehend. Führen Sie den Teststreifen in den Einschub ein. Das 'Blut'-Symbol blinkt auf dem Display.

2) Der Code-Chip muss mit der Code-Nummer auf dem Teststreifenfläschchen und auf dem LCD-Display übereinstimmen. Bitte überprüfen Sie die richtige Richtung, um den Code-Chip passend ins Messgerät einzuführen.

Hinweis						
Verwenden Sie einen geeigneten Code für jede Spezies gemäß der unteren Tabelle.						
<table> <tbody><tr> <td>Spezies</td> <td>Code-Nummer</td></tr> <tr> <td>Hund</td> <td>Siehe Code auf dem Fläschchen</td></tr> <tr> <td>Katze</td> <td>Siehe Code auf dem Fläschchen</td></tr> </tbody></table>	Spezies	Code-Nummer	Hund	Siehe Code auf dem Fläschchen	Katze	Siehe Code auf dem Fläschchen
Spezies	Code-Nummer					
Hund	Siehe Code auf dem Fläschchen					
Katze	Siehe Code auf dem Fläschchen					

3) Eine Blutprobe entnehmen

Für Hund und Katze nehmen Sie Bezug auf die Bedienungsanleitung des CERA-PET™ Blutzuckermesssystems oder konsultieren Sie Ihren Veterinärmediziner oder Tierarzt.

4) Blutprobe auf den Teststreifen auftragen

Wenn das 'Blut'-Symbol blinkt, tragen Sie einen Blutstropfen auf den absorbierenden Spalt auf, bis das Bestätigungsfenster mit Blut gefüllt wird.

- Das Messgerät schaltet sich nach 2 Minuten der Inaktivität automatisch aus. Nach dem Countdown von 5 Sekunden zeigt das Messgerät das Ergebnis an. Das Ergebnis wird automatisch im Speicher gespeichert.

5) Entfernen Sie den Teststreifen von dem Messgerät und entsorgen Sie ihn. Für Hund und Katze nehmen Sie Bezug auf die Bedienungsanleitung des CERA-PET™ Blutzuckermesssystems oder konsultieren Sie Ihren Veterinärmediziner oder Tierarzt.

### Messergebnisse

Das CERA-PET™ Blutzuckermesssystem zeigt Ergebnisse von 10~900 mg/dL (0,6~50,0 mmol/L) an

• **Normale Blutzuckerwerte:**

Normaler Blutzuckerspiegel <sup>1)</sup>
72 ~ 140 mg/dL (Hund, Katze)

• **Niedrige Blutzuckerwerte:**
Wenn die Testergebnisse weniger als 10 mg / dl (0,6 mmol / l) betragen, erscheint "Lo" auf dem Display mit Hinweis auf Hypoglykämie (niedrige Blutglukose). Bei Verwendung für Hund und Katze zuhause behandeln Sie die niedrige Blutglukose umgehend nach Anweisungen Ihres Veterinärmediziners/Tierarztes.

• **Hohe Blutzuckerwerte:**

Wenn die Testergebnisse höher als 900 mg/dL (50.0 mmol/L) betragen, erscheint "Hi" auf dem Display mit Hinweis auf schwere Hyperglykämie (hohe Blutglukose). Bei Verwendung für Hund und Katze zuhause behandeln Sie die niedrige Blutglukose umgehend nach Anweisungen Ihres Veterinärmediziners/Tierarztes.

※Niedrige oder hohe Blutzuckerwerte können einen potentiell ersten medizinischen Zustand zeigen. Wenn der Blutzuckerwert ungewöhnlich niedrig oder hoch ist oder wenn Ihr Heimtier Symptome zeigt, die nicht mit den Ergebnissen übereinstimmen, wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Teststreifen. Blutzuckerwerte bei Hund und Katze niedriger als 65 mg/dL (3.6 mmol/L) und höher als 250 mg/dL (13.9 mmol/L) werden als ungewöhnlich betrachtet.

### Einschränkungen

• **Hämatokrit-Auswirkung:**
Hämatokrit unter 10% und Hämatokrit über 70% können ungenaue Messergebnisse verursachen Wenn Sie den Hämatokritwert Ihres Heimtieres nicht wissen, konsultieren Sie das medizinische Fachpersonal Ihres Heimtieres. Verwenden Sie nur frisches Vollblut. Verwenden Sie kein Serum oder Plasma.

• **Metabolite:**
Ascorbinsäure bei normaler Blutkonzentration wirkt sich nicht erheblich auf den Blutglukosewert aus. Hohe Konzentrationen von Acetaminophen, Dopamin, L-Dopa, Methyldopa und Harnsäure können ungenaue Testergebnisse verursachen. Blutglukosewerte sollten mit Vorsicht interpretiert werden.

• **Höhenlage:**

Teststreifen können in Höhenlagen bis zu 13.200 Fuß (4.000m) ohne Auswirkung auf Testergebnisse verwendet werden.

• **Betriebstemperatur:**

Eine hohe oder niedrige Betriebstemperatur kann die Testergebnisse beeinflussen. Eine Temperatur über 40°C (104 °F) oder unter 4°C (39°F) könnte ungenaue Ergebnisse verursachen.

### Lagerung und Handhabung

• Bewahren Sie die Teststreifen bei 1°C~32°C (34°F~90°F) auf. Unsachgemäße Lagerung kann dazu führen, dass die Teststreifen falsche Messwerte ergeben.

- Schützen Sie die Teststreifen vor direkter Sonnenstrahlung.
- Bewahren Sie die Teststreifen nicht in Gegenden hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Bewahren Sie die Teststreifen nicht in der Nähe von Bleichmitteln oder Bleichmittel enthaltenden Produkten auf.

• Verwenden Sie die Teststreifen nicht nach Ablauf des Verfallsdatums. Ergebnisse werden ungenau.

• Nach dem erstmaligen Öffnen sollten die Teststreifen innerhalb von 4 Monaten verwendet werden. Schreiben Sie beim erstmaligen Öffnen das Verfallsdatum auf dem Teststreifenfläschchen auf.

• Berühren Sie die Teststreifen nicht mit nassen oder schmutzigen Händen.

• Verschließen Sie den Deckel des Fläschchens fest, nachdem Sie einen Teststreifen entnommen haben.

• Verwenden Sie jeden Streifen unmittelbar nach Entnahme aus dem Fläschchen.

• Bewahren Sie die Teststreifen nur im Originalfläschchen auf. Legen Sie die Teststreifen nicht in ein neues Fläschchen oder einen anderen Behälter.

• Die Teststreifen nicht knicken, zerschneiden oder ändern.

• Die Teststreifen nur einmal verwenden. Die Teststreifen sollten nicht wiederverwendet werden.

• Die Teststreifen von Kindern fernhalten. Wenn dieses Produkt nicht angemessen behandelt wird, könnten schwere Schäden oder Verletzungen verursacht werden.

Achtung
<ul style="list-style-type: none"><li>Falls Sie Symptome erfahren, die nicht mit den Bluttestergebnissen Ihres Heimtieres vereinbar sind, und Sie die in der Bedienungsanleitung beschriebenen häufig auftretenden Verfahrensfehler beseitigt haben, wenden Sie sich umgehend an Ihren Veterinärmediziner/Tierarzt.</li> <li>Eine Änderung der medikamentösen Behandlung, die auf die CERA-PET™ Blutzuckertestergebnisse basiert, wird nicht ohne Zustimmung und Anweisung Ihres Veterinärmediziners/Tierarztes empfohlen.</li></ul>

### Leistungseigenschaften

Die Funktion der CERA-PET™ Blutzuckerteststreifen wurde sowohl im Labor als auch in klinischen Studien getestet. Der Messbereich des CERA-PET™ Blutzuckermesssystems ist 10 bis 900 mg/dL abhängig vom Messgerätetyp.

• Genauigkeit

1) Präzision innerhalb einer Analyseserie

Der Präzisionstest in einer Analyseserie wurde in einer Laborstudie mit Verwendung von gepoolten venösen Blutproben bewertet. Jede der Proben wurde zur Gewährleistung der Genauigkeit 10 Mal pro Stück gemessen.

Wert	Anzahl der Assays	Mean(mg/dL)		SD(mg/dL)		C.V(%)	
		Hund	Katze	Hund	Katze	Hund	Katze
1	100	52.3	53.1	2.7	2.9	5.2	5.5
2	100	98.2	96.4	3.5	3.7	3.6	3.8
3	100	129.5	125.4	4.6	4.3	3.6	3.4
4	100	210.2	212.5	6.7	7.0	3.2	3.3
5	100	345.5	343.9	8.9	8.5	2.6	2.5

2) Tag-zu-Tag Präzision










Der Tag-zu-Tag Präzisionstest wurde mit 2 Werten der Glukose, vorbereitet mit einer Kontrolllösung, durchgeführt. Jede Probe wurde 10 Mal am Tag für die Dauer von 20 Tagen mit Verwendung von zehn Metern über mehrfache Mengen gemessen.

Wert	Anzahl der Assays	Mean(mg/dL)		SD(mg/dL)		C.V(%)	
		Hund	Katze	Hund	Katze	Hund	Katze
Normal	200	120.5	120.8	3.7	3.9	3.1	3.2
Hoch	200	319.4	320.4	8.2	8.0	2.6	2.5

• Genauigkeit

Spezies	Anzahl der getesteten Proben	Referenz-Analysegerät	Referenzbereich der gemessenen Proben(mg/dL)	Korrelation mit dem Referenzanalysegerät(R <sup>2</sup> )
Hund	50	YSI 2300 Plus	69 ~ 304	0.9851
Katze	50	YSI 2300 Plus	49.8 ~ 250	0.9869

### Bedeutungen der Symbole

	<i>Nur zur In-vitro Diagnostik</i>
	Nicht wiederverwenden
	Bedienungsanleitung beachten
	Temperaturbegrenzung
	Verwendbar bis
	Seriennummer
	Chargencode
	Katalognummer
	Hersteller

1) Home Monitoring of Blood Glucose Concentration in the Management of Diabetes Mellitus+ome, Compendium small anima Vol.23. No.6 June 2001: p544~575

2) Ettinger SJ, Feldman EC. Textbook of Veterinary Internal Medicine. Vol 2. WB Saunders Company. pp 1529-1534. 1995.

## GREEN CROSS MEDIS Corp.

16, Jeongja 1-gil, Seonggeo-eup, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheong nam-do 31045, Korea.

### OBELIS s.a.

Bd. General Wahis 53, 1030 Brussels Belgium